



**ÉCOLE LANSDOWNE SCHOOL**  
715 Wiginton Street  
Winnipeg, Manitoba R2X 2G2  
**Telephone: 338-7039 Fax: 334-3561**  
[www.wsd1.org/lansdowne](http://www.wsd1.org/lansdowne)

*Mme. C. Deslauriers-Gray*  
*Principal*

*M. M. Silva*  
*Vice-Principal*

September 2009

### Electronic Newsletter

École Lansdowne School is pleased to announce that one of our school goals is Sustainable Development. In order to reduce paper, we will have all our school newsletters posted on our website [www.wsd1.org/lansdowne](http://www.wsd1.org/lansdowne) on the first school day of each month. We encourage all our families to assist us in reducing paper and use a computer to access our newsletter.

If you are **unable** to access our electronic newsletter, please fill out the form below and return it to the school with your child. We will only send home paper copies of the newsletter to those families who return the form below.

Thank you.

✂

**To: School Office,**  
**École Lansdowne School**

**RE: NEWSLETTER REQUIRED**

---

Please send us a newsletter at the beginning of each month.

**Student's Name:** \_\_\_\_\_ **Room No.:** \_\_\_\_\_

---

**Parent's Signature**



# September 2009

Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
7 Labour Day	8 Day 1 Inservice (No classes)	9 Day 2  Grades 1-8 begin	10 Day 3	11 Day 4
<b>Nursery / Kindergarten Interviews</b>				
14 Day 5  Nursery & Kindergarten classes begin	15 Day 6	16 Day 1	17 Day 2  Meet the Staff 6:30 pm—7:30 pm Staff Greetings 6:30-6:45 in the gym	18 Day 3 Activity Day N—8
21 Day 4 	22 Day 5 LAG meeting 7:00 pm	23 Day 6	24 Day 1	25 Day 2 Terry Fox Run am
28 Day 3  Lifetouch Photo day 8:30 am	29 Day 4	30 Day 5	1 Day 6 	2 Day 1

### Dates to remember...

- Oct. 2      Grade 4 Hep B
- Grade 6 girls HPV
- Oct. 23    Inservice (NO CLASSES)
- Oct. 30    Inservice (NO CLASSES)



WINNIPEG SCHOOL DIVISION

# The year at a glance

Wednesday, September 9 September 9-11 Monday, September 14 Thursday, September 17 Monday, September 28	First day of school for grades 1-8 Nursery & Kindergarten Interviews Nursery & Kindergarten begin Meet the Teacher 6:30 pm—7:30 pm Lifetouch photo day
Monday, October 12 Tuesday, October 13 Friday, October 23 Friday, October 30	Thanksgiving Day (NO CLASSES) Bus Ridership SAG (NO CLASSES) Inservice day (NO CLASSES)
Monday, November 2 Friday, November 6 Wednesday, November 11 Monday, November 16 Thursday, November 19 Friday, November 20	Inservice day (NO CLASSES) LifeTouch retakes 8:30 am & 12:30 pm Remembrance Day (NO CLASSES) Report Cards go home Parent / Teacher conferences—evening Parent / Teacher conferences (NO CLASSES)
Tuesday, December 15 Wednesday, December 16 Friday, December 18 HAPPY HOLIDAYS!	Nursery & Kindergarten Winter Concert pm Grades 1-3 Winter Concert pm Last day of school
Monday, January 4	School reopens
Monday, February 1 Monday, February 15 Tuesday, February 16	Inservice (NO CLASSES) Louis Riel Day (NO CLASSES) Report Cards go home
Thursday, March 4 Wednesday, March 24 Thursday, March 25 Friday, March 26	Inservice (NO CLASSES) Student-Led conferences—evening Student-Led (NO CLASSES) conferences Last day of school
Monday, April 5 Wednesday, April 28	School reopens Grades 4-8 Spring Concert pm
Monday, May 24 Thursday, May 27 Friday, May 28	Victoria Day (NO CLASSES) Expo pm Inservice (NO CLASSES)
Friday, June 25	Grade 7 Awards am and Grade 8 Farewell am Report Cards go home Inservice (NO CLASSES)
Tuesday, June 29 Wednesday, June 30	11:00 am dismissal

# Message from the Administration ...



Welcome to a new and exciting school year. The staff at École Lansdowne are looking forward to working with your child. We are all committed to provide a safe and stimulating learning environment that fosters the academic, social, emotional and physical development of each child.

This year will see a lot of changes amongst the staff at Lansdowne. Firstly, we would like to wish a fulfilling leave of absence to the following teachers who are on maternity leave until next year: Mme Pelland, Mme Ginsburg, Mlle McDonald and Mme Phillips.

We regretfully said goodbye to Mme Christie as she settled into retirement at the end of the school year. Mme Gaudry has also left us this year. We wish them both many years of joy and happiness with their families.

We would like to wish much success to Mme Dias-Acquisto, who is now the Vice-Principal at École Sacré-Cœur, and Mme Sheikh, who accepted a position as the Division's Math Support Teacher. They were an integral part of the staff at École Lansdowne and we will miss them dearly.

As well, Mme Kelsch retired in June and she will surely be missed for her dedication to the students and her hard work in the office.

We would like to welcome to Lansdowne some new, and some familiar, staff members this year. They are Mme Monney, who is replacing Mme Ginsburg during her maternity leave; Mme LaRivière; Mme Charban; Mme Koshowski; Mme Galvez, who is replacing Mlle McDonald during her maternity leave; Mme Smith, who is replacing Mme Phillips during her maternity leave; and M. Slavicek. We know that these teachers will make huge contributions to our school staff.

In conjunction with our parent council, our first fundraiser of the year kicks off with the catalogue sales from Lamontagne. Our campaign will run from September 28th through Oct. 16th. All orders will be filled prior to the Winter Holiday. We would like to thank you in advance for your support.

**A safety reminder to all families**, please remember that the bus loop is **only** for the school buses and by parking or stopping in the loop, children are being put at risk of injury. We also ask you to refrain from stopping in front of the school to drop off or pick up your child(ren) during the day. It is safer to park in the Northgate parking lot, on Lansdowne, or south bound on Wiginton. In the past children have been hurt by on-coming traffic and cars have been damaged. We ask you to please respect these safety rules for the benefit and safety of everyone.

A strong partnership among the student, parent and school will result in many gains for your child. We look forward to meeting you all at our meet the teacher evening, Thursday, September 17<sup>th</sup> from 6:30-7:30 p.m. Please remember to feel free to contact your child's teacher regarding concerns throughout the year. Our administrative team is always available for assistance.

Sincerely,  
C. Deslauriers-Gray & M. Silva

# École Lansdowne School



## Community Report 2008-2009

As one of only two nursery to grade eight French Immersion milieu schools in the Winnipeg School Division, École Lansdowne School occupies a unique place in the community. Serving a catchment area that spans the north part of the city from Route 90 in the west to the Red River in the east, Lansdowne is a school that welcomes a very diverse student population every day.

Under the leadership of the principal, Madame Chantelle Deslauriers-Gray, the staff is dedicated to ensuring that the French language is acquired by students. In addition to this goal, staff have the responsibility to teach all the subjects that comprise the Manitoba curriculum for public schools.

The term “milieu” means that only the French Immersion program functions in the school. From grade one to grade eight, English Language Arts are taught daily. Aside from music, all other subjects are taught in French. In this way, students are exposed to about 75% of their instruction in the French language. It also means that Lansdowne staff are almost entirely bilingual, helping create a real “immersion” setting where children can use their new language skills with almost any member of the staff.

*“Education is the transmission of civilization.”*

*-Will and Ariel Durant*

### Mission Statement

We at École Lansdowne School are committed to developing the skills and promoting the values necessary for our students to become responsible, contributing members of society. Our school strives to foster a caring and positive learning environment within a French Immersion milieu setting.

### École Lansdowne: Profile

- 425 students in grades N-8
- 24 teachers, including administration
- 4 teaching assistants
- 1.5 clerks
- .5 library clerk
- 3 custodians

### Programs

- Regular instructional program:
  - English Language Arts
  - French Language Arts
  - Social Studies
  - Mathematics
  - Science
  - Health/Physical Education
  - Art/Music: instrumental and choral
- Enrichment Program
- Resource and Counseling
- Reading Recovery
- Outdoor Education
- Computers
- EAL
- Drama
- Ecology Group

## School Priorities 2008—2009

- Continue to improve the quality and quantity of written and oral language in daily work and interactions
- Continue to promote sound nutritional habits, sustainability and physical activity in our school community
- Continue to reinforce common behaviour expectations in classes and in shared spaces
- Continue to reflect the diversity of our community in school activities.

Our emphasis on literacy saw our year-on-year results improve for grade two students from 55% last year to 79% this year scoring at the independent level for reading comprehension on the CAP assessment. In mathematics, scores on beginning place value increased for grade three students achieving independent scores from 68.8% last year to 81.6% this year, as a result of targeted instruction in this area.

We continued our safe hallway program this year through a schoolwide assembly and ongoing monitoring to have all children walk in the hallway and use an appropriate voice for indoors. Conflict managers and recess buddies continue to provide support for younger students at recesses. Alternative recesses provide a quiet setting where students may spend time in a smaller supervised setting if they have difficulty with personal safety at the larger recesses.

In May we held a very successful event called Expo Bonne-Santé. This evening showcased the learning of our students in the areas of healthy lifestyles and nutrition. The attendance was outstanding at this health fair. Many exhibitors were present in addition to a multitude of student presentations, including a play about addictions that won an award at the Festival Théâtre-Jeunesse.



## Involving Parents & Community

- We have continued to add materials to our parent resource collection.
- We showcased student learning in French at our successful Expo Bonne-Santé in May, welcoming over 400 parents and family members.
- We have increased the number of books available to students for the home-reading program. Teachers have redoubled their efforts to encourage parents to read at home with their children.
- Our parent council has been very active in a number of fundraising events. Their fundraising enabled us to acquire fitness equipment and to subsidize field trips and other cultural outings.
- Our Healthy Schools initiative saw a continued increase in physical activity as well as a concerted effort in the area of providing nutritious snacks. Our canteen menu now is reflective of the provincial guidelines on school nutrition.

### ...and that's not all

- Our enrichment program enabled many students to explore themes of interest. The students in this program won another FreezeFrame award for a documentary they produced.
- Our EAL program provided support for many students learning English and French at the same time.
- Our junior high athletes distinguished themselves in volleyball, basketball, track and field.
- Our resource specialist again trained parents in precision reading, to enable them to help their children at home.
- The annual volunteer tea in May saw more than forty members of the Lansdowne community recognized for their contributions. Two volunteers received long service pins.

# *École LANSDOWNE School*

**2009 - 2010**

## **STAFF**

---

Nursery	Room 131	Barbara Rymarczuk
Kindergarten	Room 129	Rina D'Ottavio
Grade 1	Room 124	Chantale LaRivière
Grade 1	Room P1	Marc Lessard
Grade 1	Room P2	Donna Monney
Grade 2	Room 121	Cathy Collier
Grade 2	Room 122	Karin Stanik
Grade 3	Room 118	Craig Hladun
Grade 3	Room 119	Mariam Kanta
Grade 4	Room 136	Ann Charban
Grade 4	Room 137	Rina Koshowski
Grade 5	Room 138	Guy Belot
Grade 5/6	Room 135	Lucille Galvez
Grade 6	Room 134	Anka Mraovic
Grade 7	Room 114	Annette Smith
Grade 8	Room 115	Jan Slavicek
	Room 102 / 111	Michael Hrechkosy, Jr. High & Music
Gym	Room 123	Ryden Marko, Pys. Ed.
	Room 133	Lise Starkey, ELA, Res., & Art
	Room 139	Diane Thuot, Computers, Music
	Room 112	Connie Miron, Guidance Counsellor

### **Others:**

Office-Principal	Room 101	Chantelle Deslauriers-Gray
Office-Vice-Principal	Room 101	Manuel Silva
Office-Secretary	Room 101	Tammy Poulin
		Sylvia Perez (PM)
Computer Tech.	Room 109	Rejean Lafond
Custodians	Room 104	Michael Sutton
		Jordie Frederick
		Linton Maseko

Lunch Program		
Coordinator	Room 123B	Mary West
Library	Room 132	Sylvia Perez (AM)

Educational Assistants		Sheila Sandison, General
		Pat Pavcek, Kindergarten
		Janice Wege, Kindergarten
		Trudy Prince, Resource
		Corrine Rudnicki-Smith, Nursery

**Show & Save Cards  
&  
Entertainment Books**

We will still be selling the popular Show & Save Cards this year for \$15 and the Entertainment Books for \$25 in the school office. If you are interested in purchasing either of these, please drop by the school office or, if you wish to receive an envelope in which to place your order, contact us at 338-7039.

*Books will be on sale until October 28, 2009.* Thank you.

## Callback Program

Callback Program is operated by most elementary schools in our area to ensure that, should a child fail to arrive at school, parents/guardians and the police (**only if deemed necessary by the school administration**), can be notified as soon as possible.

If your child is to be away from school or late, please remember to call the Callback Program at 338-7039.

All students who arrive late at school must report to the office and receive a late slip before entering the classroom.

Dear Parents/Guardians:

I am writing to ask your assistance in helping to keep your child/children and the rest of our school community well.

Here are some ways you can do that:

**Wash hands:** Teach your child to wash hands frequently with soap and water for at least 20 seconds. Be sure to set a good example by doing this yourself.

**Elbows:** Teach your child to cough or sneeze into the inside of the elbow. Be sure to set a good example by doing this yourself.

**Eyes, nose mouth:** Teach your child to avoid touching his/her eyes, nose or mouth as germs or viruses can transfer from the hands into the body in this way.

**Safety zone:** Teach your child to stay at least three feet away from anyone who is sick.

**Please keep children who are sick at home. Don't send them to school.** They should not be around other people until they are better.

If you have questions, please contact your healthcare provider. For more information, contact Health Links at 788-8200 or visit the Manitoba Health website:

[www.gov.mb.ca/health](http://www.gov.mb.ca/health)

Sincerely,

Mme C. Deslauriers-Gray / M. M. Silva

## Goals for 2009-2010 School Year

- Improve students' competencies in the areas of literacy and numeracy through support of our PLC (Professional Learning Communities) model.
- Promote sound nutritional habits, physical activity and sustainable development awareness in our school community.
- Reinforce common behaviour expectations through the implementation of the effective behaviour support framework to enhance school safety.
- Recognize and celebrate our multi-cultural diversity through curricula and school activities.

### **Winnipeg Speed Skating Club** **[www.winnipegspeedskating.ca](http://www.winnipegspeedskating.ca)**

With over 90 years of successful history from the likes of Frank Stack in the 30's, to Cathy Priestner of the 70's, to Susan Auch of the 90's, Cindy Klassen of the 2000's, and finally to Brittany Schussler of 2010. Why not come out and see if you can be the next one? Speed Skating is a sport in the CDN Winter Games which will take place in Halifax on February 11-27, 2011. Maybe you can be there.

#### **Speed Skating Registration**

**When:** September 14/09  
6:30pm-8:30pm in  
Room 3

**Where:** Cindy Klassen Recreational  
Complex—999 Sargent Ave

**Who:** Anyone ages 5-80,  
recreational or competitive  
skaters welcome

**Why:** Great way to stay in shape  
and to cross train for their  
sports

**Contact:** Mike McDonald  
254-7122

#### **Ice Times**

Mondays: 6:00 pm—7:15 pm  
Thursdays: 6:15 pm—7:45 pm





# LANSDOWNE ADVISORY GROUP

## NOTE TO OUR PARENTS

### FALL ELECTIONS 2009/2010

Fall Elections for the Lansdowne Advisory Council are being held on **Tuesday, September 22, 2009 at 7 PM.**

The positions of Treasurer and Secretary are up for nomination.

Everyone is welcome to attend; free childcare will be provided.

Come out and support your child's school. Help be part of the decision making process.



The Lansdowne Advisory Group

2009-2010 Lunch Program

Sept. 9	Chicken Caesar Salad Wrap	\$2.75		Sept. 10	Pancakes and Fruit	\$2.75	
Sept. 11	Grilled Cheese Sandwich	\$2.50					
Sept. 14	Cheese Nachos with Salsa and Sour Cream	\$2.75		Sept. 15	Hot Dog and Fries	\$2.75	
Sept. 16	Macaroni and Cheese with Fruit	2.75		Sept. 17	Chicken Nuggets with Caesar Salad	\$2.75	
Sept. 18	Grilled Cheese Sandwich	\$2.50					
Sept. 21	Spaghetti and Meatballs with Breadsticks	\$2.75		Sept. 22	Perogies, Sour Cream	\$2.75	
Sept. 23	Macaroni and Cheese with Fruit	\$2.75		Sept. 24	Cheese Nachos with Salsa and Sour Cream	\$2.75	
Sept. 25	Grilled Cheese Sandwich	\$2.50					
Sept. 28	Fish Sticks, Fried Rice and Vegetable	\$2.75		Sept. 29	Perogies, Sour Cream	\$2.75	
Sept. 30	Pancakes and Fruit	\$2.75					

### REGISTRATION

**All Students planning to attend the Lunch Program for the 2009/2010 school year must be registered.**

**Forms are available in the Lunch Program Office.**

### Lunch Fees

**All lunch fees must be paid by the 20<sup>th</sup> of each month.**

# *H1N1 Flu* **BULLETIN**

.....

August 7, 2009

## **H1N1 FLU: QUESTIONS AND ANSWERS FOR SCHOOLS AND PARENTS**

### **What can we expect this flu season?**

Flu viruses change over time. It is difficult to accurately predict what will happen. Although there have been cases of severe illness and death associated with this virus, most individuals with H1N1 in Manitoba have recovered without specific medical care or hospitalization.

It is expected that an H1N1 flu vaccine will be available for any Canadian who wants it later this fall and this could help to limit the spread and severity of illness. However, schools should also prepare for higher rates of employee and student absenteeism, and are encouraged to have their pandemic plans in place.

### **Will schools be closed?**

H1N1 is considered to be present in all Manitoba communities and in all public settings. Health officials assess the situation on an ongoing basis to determine the most appropriate public health interventions to best protect the health of Manitobans.

Any decision to close a school or set of schools would involve careful consideration of the specific situation at that time, taking into account the spread and severity of the virus within Manitoba, as well as recommendations from the Public Health Agency of Canada, and other jurisdictions.

Direction on school closures for public health reasons would come from the Minister of Education, Citizenship and Youth, in consultation with the Chief Provincial Public Health Officer and/or regional medical officer of health.

### **Should parents/guardians have a child care plan?**

Parents/guardians are encouraged to have a back-up plan for child care. When developing a plan, parents/guardians should consider:

- child care arrangements if your child is sick and unable to attend school;
- child care arrangements if you are sick and require support after school-hours, including a designated person(s) to pick up children should you be unavailable.

### **Will the H1N1 flu vaccine be available in schools?**

The H1N1 vaccine is expected to be ready this fall and there will be enough supply for every Manitoban who wishes to be vaccinated. The vaccine may arrive in batches, so health officials will identify people who should be prioritized for the vaccine, either because of their essential role during flu season or because they are considered to be at greater risk for severe illness.

In order to best meet the needs of the community, how and where the H1N1 flu vaccine will be provided to people who wish to be vaccinated will likely be determined at a regional level.

CONTINUE

# *H1N1 Flu* **BULLETIN**

.....

## **What precautions should I take?**

Manitobans are encouraged to use routine precautionary measures to prevent infections:

- Stay home from school or work if you are ill and limit unnecessary contact with others.
- Cover a cough or sneeze by coughing or sneezing into your elbow or sleeve or using a tissue to cover your nose and mouth. Place the tissue in the garbage.
- Wash your hands often with soap and water, especially after you cough or sneeze. When soap and water are unavailable, hand sanitizers may be an acceptable alternative if hands are not visibly soiled.
- Limit touching of your eyes, nose or mouth.
- Contact your health-care provider or call Health Links-Info Santé at **788-8200** or **1-888-315-9257** if you are concerned that you may need advice or care.
- Obtain prompt care if your symptoms are severe or worsening (i.e. shortness of breath, dehydration, worsening fever, cough or weakness).

## **Should I be wearing a mask?**

Manitoba Health and Healthy Living and the Public Health Agency of Canada do not recommend that healthy people wear masks as they go about their daily routines, including going to school or work. There is no evidence that wearing a mask will prevent the spread of infection in the general population.

## **What about children?**

Children should take the same precautions as adults, including washing their hands regularly and covering their nose and mouth when coughing. Young children may need help with hand washing. Children with flu-like symptoms should stay home from school or child care. To reduce the spread of germs, keep surfaces clean in areas where children play. If you have questions or are concerned that your child may need care, contact your health care provider or Health Links-Info Santé at **788-8200** or **1-888-315-9257**.

## **What should I do if there is a confirmed case in my child's school?**

The H1N1 virus is considered to be present in communities throughout Manitoba and in all public settings. Children who are feeling well can continue with regular activities such as attending school. The same basic precautions are still the best defense against H1N1, including washing your hands regularly with soap and water and covering your nose and mouth when coughing or sneezing. Children who are ill should stay home until they feel better. Parents of ill children can contact Health Links-Info Santé at **788-8200** or **1-888-315-9257** for advice on when to seek medical attention.

## **Where can I get more information?**

For additional information on H1N1 flu, please visit: [www.manitoba.ca/flu](http://www.manitoba.ca/flu) or contact your local public health nurse. For more information on how to care for someone with the flu please see the fact sheet *Self Care and Influenza* or contact Health Links-Info Santé at **788-8200** or **1-888-315-9257** (toll-free).